THE

Regd. No. L7676

TAHRIK-I-JADID

Digitized by Khilafat Library Rabwah

MONTHLY

Editor :

NUR-UD-DIN MUNEER

★

SULHA 1356 H.S.
JANUARY 1977 C.E.

Rabwah, Pakistan

A Scene of the 84th Annual Ahmadiyya Convention Held on December 10, 11, 12, 1976 Hazrat Khalifatul Masih III is addressing the Gathering

جلسہ سالانہ منعقدہ ۱۰-۱۱-۱۲ دسمبر ۱۹۷۶ کا ایک منظر

حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز سامعین کو خطاب فرما رہے ہیں

بسم الله الرحمن الرحيم

MONTHLY

TAHRIK-i-JADID

RABWAH

VOL. XIII — No. 1
JANUARY 1977

Editor
NUR-UD-DIN MUNEER

Digitized by Khilafat Library Rabwah

THE TAHRIK-I-JADID

A magazine for reporting the day to day progress of Islamic Missions all over the world. It also tells you how religious confrontation is taking place and where and how Islam is winning converts.

This Magazine also carries the gist of the Friday Sermons and other speeches made by the Supreme Head of the Ahmadiyya Jamaat—Hazrat Khalifatul Masih III and reports the events taking place at the International Headquarters of the Jamaat—Rabwah—Pakistan.

The subscription of the Magazine is only Five Rupees for one year in Pakistan and India and one pound abroad. Address communications to the Managing Editor at the following address:

c/o Tahrik-i-Jadid, Rabwah.
(Pakistan)

or c/o Ahmadiyya Mission In your own country—to be redirected by the Mission concerned

Managing Editor

Printed by Malik Basharat Ahmad at the Nusrat Art Press, Rabwah, and published by Abdul Latif Khan for Tahrik-i-Jadid Anjuman Ahmadiyya, Pakistan, Rabwah.

MALFOOZAT

THREEFOLD REFORMATION OF MAN

IN the first place Almighty God has been pleased to lead man out of darkness and raise him up from a savage state by teaching him the rules relating to his ordinary daily actions and mode of social life. Thus the process starts at the lowest point of man's development and first of all drawing a line of distinction between man and the lower animals teaches him the elementary rules of morality which may pass under the name of social behaviour. Next, it seeks to improve upon this degree of morality by regulating man's conduct and actions, thus turning them into high moral qualities. Both these developments relate to only one stage of advancement, the difference being only one of degree. The wise Author of the Universe, has so arranged the system of moral evolution that a person can easily advance from a low state to a higher one.

We pass on now to the next stage of advancement when man completely loses himself in the love of God and in doing His will, and his whole life is lived only

(*Continued on page 3*)

NOTES & COMMENTS

Digitized by Khilafat Library Rabwah

The Holy Quran

بلی من اسلم وجهه لله وهو محسن
فله آجره عند ربه ولاخوف عليهم
ولاهم يحزنون .

Nay, whoever submits himself completely to Allah and he is the doer of good, shall have his reward from his Lord. No fear shall come upon such soul, neither shall they grieve. (2 : 11)

The verse alludes to the three important stages of perfect righteousness, i.e., *Fana* (self annihilation); *Baqa* (regeneration) and *Liqa* (union with God). The words, 'Submits himself completely to Allah," mean that all our powers and organs and whatever belongs to us should be surrendered completely to God and devoted to His service. This state is known as Fana or death which a true Muslim must bring on himself. The second clause "and he is the doer of good" alludes to the state of Baqa or regeneration, for when a man gets himself lost in the love of God and all his worldly designs and desires are extinguished, he is, as it were, granted a new life which may be called Baqa or regeneration. He then lives for God and for the service of man. The concluding words describe the third and the highest stage of goodness—the stage of Liqa or union with God which is also termed as "soul at rest", or *Nafs Mutmainnah* in the Quran (89 : 28).

The Hadis

It is reported by Hazrat Abu Hurairah, Allah be pleased with him, that the Holy Prophet, (peace and blessings of God be on him), said :

"The word of wisdom is the lost property of a Muslim, so that, wherever he finds it, he should take it, as he is the most entitled to it."

Explanatory Note :

This Hadith discloses an excellent avenue of knowledge. Knowledge is not a limited thing that it can be acquired only in the four walls of a school, or through sermons in a mosque, or in the gatherings of the learned or can be gleaned from the newspapers and through a study of books. On the contrary, it is something very vast and a man going about in life with his ears and eyes open can acquire it from every page of the record of the universe. For the true seeker after knowledge, the earth and the heaven, the sun, the moon, the stars, and the planets, the forest, and the mountains, the river and the seas, the dwellings and desolations, the wise and stupid, mankind and beasts,men and women, the children and the aged, the learned and the ignorant, the friend and the foe, all are an

open book of learning whereby he can enrich the treasure house of his own knowledge to the best of his capacity and effort. It is therefore that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be on him) has observed that the word of wisdom is the lost property of a Muslim and that he should claim it whenever he finds it and that he should keep open the windows of his mind and heart so that no point of learning that comes to his notice misses its way to the repository of his mind and heart. It is to this expanse of knowledge that the hadis directs. It is the simple truth that, with an open mind and keen eye, a man of knowledge can learn at times even from a child. It is narrated that once Imam Abu Hanifa (mercy of Allah be on him) on seeing a child playing in rain and mud warned him to watch his step lest he should stumble. The child, turning round retorted, that the Imam had better mind his own step, for, if he tumbled, being a leading divine, a whole world must follow suit while in the case of the child, his fall would affect only his person.

Imam Abu Hanifa had a highly intelligent mind which appreciated subtle points. He readily recognized the wisdom of the child's remarks.

Threefold Reformation of Man

(*Continued from page 1*)

for the sake of his Master. This is the stage indicated by the word "Islam". It signifies complete resignation to the will and service of God and total forgetfulness of self.

(*Teachings of Islam, page 26*)

Islam and Polygamy

Digitized by Khilafat Library Rabwah

The teachings of Islam concerning polygamy are objected to, but moral, political, social, racial and financial problems sometimes arise, the only satisfactory solution of which is offered by polygamy. For instance, what course is open to a man who finds himself married to a woman who becomes insane or a permanent invalid ? Should he permit her to become the mother of his children and thus leave behind a legacy of suffering and disease, which would amount to treason against humanity, or should he remain childless and thus injure his country, or should he injure his own morals and those of the community by resorting to an immoral life, or should he divorce his wife at a time when her suffering and helplessness make her deserving of the greatest kindness and care, and thus become dead to all considerations of pity and equity ? Under such circumstances is there any remedy except polygamy, which would equally satisfy the demands of nature, society, and morality ? In truth, those who condemn polygamy, or deny the necessity of it, either ignore the demands of nature and the various duties laid on man, or prefer a superficial moral glamour to considera ion of real morality. Had they been aware of the restrictions and responsibilities which Islam imposes upon the husband in cases of polygamous marriages, they would have realised that polygamy is a heavy burden which a man is sometimes compelled to carry and is not a device for indulgence.

(*Ahmadiyya Movement, p. 50*)

The Proceedings of our 84th Jalsa Salana (Annual Convention)

Digitized by Khilafat Library Rabwah

NUR-UD-DIN MUNEER

THE FIRST DAY

With the Grace and Mercy of Almighty Allah, our 84th Jalsa Salana started on the 10th December 1976.

At about 8.55 in the morning the Pakistan flag was unfurled, The whole congregation stood to pay it homage. The amphitheatre resounded with the ardent cries of Pakistan Zindabad i.e. Long Live Pakistan. Immediately after it while the whole assembly remained standing Ahmadiyya flag was unfurled by Mr. J. G. Issa, National President of Ahmadiyya Movement in Ghana. Some couplets from a poem by the Promised Messiah and Mahdi (peace on him) were sung on this occasion. These verses, express the Promised Messiah's greatest veneration for the Holy Prophet Muhammad (peace and blessings of God be on him) his beloved, his leader and the Source of evershining light.

At 9.5 a.m. Hazrat Hafiz Mirza Nasir Ahmad, Khalifatul Masih III entered the stage. The whole congregation stood up and greeted him with joyous shouts of loyalty to him and to the cause of Islam and Ahmadiyyat. Taking his seat on the stage, Hazrat Khalifatul Masih said that while coming to the amphitheatre he had seen people coming to it in great multitudes, so they would wait for a few minutes and let them reach.

At 9.20, the proceedings of the first session began. A portion of the Holy Quran was recited by Hafiz Masud Ahmad and an Urdu poem by the Promised Messiah was sung by Ch. Shabbir Ahmad.

Hazrat Khalifatul Masih, then rose for his inaugural address. The whole amphitheatre once again rang with vigorous shouts of Allaho Akbar, Hazrat Khatamul Ambiyya Zindabad, Islam Zindabad, Ahmadiyyat Zindabad and Hazrat Khalifatul Masih Zindabad.

Huzur then came to the mike and conveyed his salutations to the congregation. After Tasshhud and recitation of Sura al-Fatiha, he drew the attention of the assembly towards the importance of Jalsa Salana (annual Convention). He said that the foundation of our Jamaat had been laid by Almighty Allah Himself, that was what the Promised Messiah and Mahdi had stressed in his writings. The object before the Promised Mahdi was to regenerate and re-establish Islam, and that was the object before the whole Jamaat.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

He continued that Jalsa Salana was also instituted by the Promised Messiah to further the cause of Islam. He enjoined upon the Jamaat to celebrate it in all solemnity and in conformity with its high ideals. It was not a mela (a fair), a pastime, to make merry, but a very serious thing and everyone of us should take it seriously.

He said that the purpose of our Jalsa Salana in the words of the Promised Messiah, was to support the truth and to spread Islam. It was to increase our knowledge of Islam and to hold mutual consultations for helping its cause that the Jalsa was held.

He emphasised that everyone of us who participated in this Jalsa should uphold its sanctity and instead of whiling away his precious time in useless pursuits, concentrate on adding to his knowledge of Islam. He should listen to the speeches attentively which were made in this Jalsa.

He said that the speeches in this jalsa were made particularly on such subjects as would impress upon the audience, the Majesty and love of God ; His matchless attribntes ; also the exalted station of the Holy Prophet (peace and blessings of God be on him) and reminded the congregation of their duties and obligations as embodied in the Holy Quran He exhorted them to derive full benefit from all these speeches.

Further he said that this knowledge of Islam should be widely imparted to the new generation of Ahmadis and also to the new converts who were being won over by Ahmadiyyat from other religions and isms.

He then referred to the obstacles and impediments which stood in the way of participation in Jalsa. He said that in compliance with the wishes of the Government, the dates of Jalsa had been changed. This had caused much dislocation to our brethren who intended to join it. Moreover means of communication were very scanty.

But, despite all the hindrances, he said that our brethren had come in great multitudes. They had trampled all the hurdles under their feet and fulfilled their promise with God.

He thanked all the participants that they had again given a visible proof of their love for Islam, for the Holy Prophet, for Ahmadiyyat and for the Promised Messiah and manifested their determination to face boldly every challenge which was held to them in the way of Islam.

Concluding his inaugural address, he prayed that Ahmadiyyat may go on serving Islam for ever and be able to win the whole world for it.

After leading a silent prayer he repaired to that part of the stage where delegations from foreign lands

were sitting and met them. Soon after he left the stage.

Speeches were then made according to the programme.

Before the commencement of the second session, Hazrat Khalifatul Masih led the congregation in offering Friday and Asar Prayers.

He pegged his Friday sermon on Sura Ikhlas After its recitation he said that he would briefly state the beliefs held by Ahmadiyyat. He said that the religion of Ahmadis was the religion of Islam. They believed in the Unity of Allah, in His Person and in His attributes as set forth by Islam and embodied in the Holy Quran.

Continuing, he said that they believed the Holy Prophet Muhammad (peace and blessings of God be on him) to be Khatamun Nabiyyeen, the Holy Quran to be the final law for all mankind and for all times to come.

He said that so far as fiqha was concerned, they followed Fiqha Hanfi, except in matters where it differed from the Ijtehad made by Ahmadiyyat.

He said that these were their beliefs and they held staunchly to them. They were Ahmadi Muslims and no power on earth could make them disown Islam, nor the love of Quran and the love of Muhammad (peace and blessings of God be on him). They cherished it most passionately in their hearts.

He then supplicated to God Almighty to sustain them in these beliefs for ever and to enable them to bring the whole mankind in the fold of Muhammad (peace and blessings of God be on him). Huzur then left the stage.

In the second session, which was chaired by Ch Hamid Nasrullah Khan of Lahore, speeches were made according to schedule.

THE 2ND DAY

Digitized by Khilafat Library Rabwah

The Jalsa started on December 11. In the first session speeches were made according to the programme.

The second session started at 2 p.m., after the observance of Zuhar and Asar prayers led by Hazrat Khalifatul Masih. After the service, when he took his seat at the stage the whole gathering greeted him with hearty shouts of Allaho Akbar, Allaho Akbar, Islam Zindabad, Hazrat Khatamul Ambiya Zindabad, Hazrat Khalifatul Masih Zindabad.

Subsequent to the recitation of the Holy Quran by Hafiz Muhammad Ashiq, Huzur Awarded the Flag of Khuddamul Ahmadiyya to Majlis-i Khuddamul Ahmadiyya, Housing Society, Karachi and the Flag of Ansarullah to Majlis e Ansarullah Islamia Park, Lahore. This was in recognition of their excellent performance during the year in the realisation of their Institutions' objectives.

Then Saqib Zeervi and Ch. Shabbir Ahmad recited Urdu poems. Huzur then addressed the gathering for about two hours.

In his address, he presented a comprehensive review of the endeavours and achievements of the Move-

ment in the cause of Islam. He told the congregation that in the preceding year the Movement had travelled much further and glorified Islam in many new places.

He gave them a peep into the work of the Fazl-i Omar Foundation, Nusrat Jahan Scheme and the Centenary Jubilee plan. These schemes and plans had been launched by him in the previous ten years. He said that all of them had succeeded wonderfully in pushing Islam forward.

Referring to his recent tour of Europe and America, he said that Ahmadiyyat was making satisfactory advances in those continents too. He told the assembly that he had placed before the American Ahmadis a project to publish 50,000 copies of the Quran in six months. Addressing the American delegation present in the Jalsa he reminded the American Jamaat to accomplish this job within the specified time. He said that he had given similar plans to the Ahmadis in U. K. and Europe and that the purchase of a press was already under consideration of the U. K. Jamaat.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

Alluding to the work of Sadar Anjuman Ahmadiyya, Pakistan, Tah-ik-i Jadid, Waqf-i Jadid and other similar central organisations, he appreciated their spirit of sacrifice and lauded their industry. He said that there were some black sheep also but that did not matter. It was always like that. He said that the Centre was giving them financial aid in different forms and endeavouring to better their lot, but the work of Islam required sacrifices.

Referring to the propagation of Ahmadiyyat in Pakistan, he said that Ahmadis had inalienable right to do so. Pakistan Constitution had given them this right and they should avail of it. They should educate their children in their beliefs and also the new converts. He said that if they were deprived of this right by law, that would be another thing, but until then they must preach their beliefs.

The following is a gist of his talk :

Some sixty years ago, a person was born in Qadian. He was so enamoured of the Holy Quran that its reading alone had become his food. If his relations forgot to give him anything to eat, he did not mind, for the real food on which he subsisted was the love of the Holy Prophet and that of the Holy Quran. He remained engrossed in its study.

When he grew up the word of God descended upon him calling him to proclaim to the world the unity of God Almighty and the Messengership of the Holy Prophet Muhammad (peace and blessings of God be on him). God said to him that he was raised so that in him may be fulfilled all those prophecies which were made through the Holy Prophet for the dominance of Islam in our times. This was to be done through him. He was the Promised Messiah and Mahdi. God said that these prophecies would be fulfilled through him.

From that very moment, when God Almighty granted him this commission, he, Mirza Ghulam Ahmad Qadiani came to be known by the name of the Promised Messiah and Mahdi.

From that very moment, a grand plan came to be launched by the Almighty Allah. What is that grand

plan? That grand plan consists in bending the whole universe towards making Islam ascendant. The changes which came to pass after that, whether in the physical universe or in the social sphere were all for fulfilling the same object.

The Promised Messiah had told that the earth shall be shaken in proof of his truth and so it happened and is happening still. In his time earthquakes shook the earth unprecedentedly and a chain of earthquakes is shaking the earth since then Sometime their destruction subsides a little and at other they again demolish the earth ruthlessly. Millions of men have lost their lives and untold property destroyed. All this is being done by God Almighty to open the eyes of mankind; to prepare them to seek His union and come into the fold of Islam.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

This process of destruction is going on in many other ways, buses collide, also railway trains, ships and even aeroplanes. Thousands of people die in such accidents. These accidents are occurring in the whole world. God Almighty is shaking mankind terribly so that it may rise above mundane pursuits and turn to Him.

The frequency and intensity of these events sometimes increase and at other times decrease. God gives respite to His creatures. The purpose is again to draw them into Him. To make mankind love Him, to make them live according to His behests and so become deserving of His paradise. God has created man for His paradise and eventually He will grant it to every person. To some immediately after the death on this earth and to others after cleansing them through His hell. The goal for every man and woman is to be united with God Almighty and this must take place for it is His will. Everyone will get the love of God and live eventually in His haven of peace.

At every juncture when God Almighty calls His creatures to Himself through His chosen ones, mankind splits up into two groups Some of them may heed to his call and help him in his work of redemption. They deserve the love of God and get His paradise. The companions of the Holy Prophet belonged to this category. They sacrificed whatever they had for seeking the pleasure of God. History knows very well how amply God recompensed them. They were so deeply desirous of paradise that they did not care a fig for this life. They did excellently what God had desired of them and got their reward in this world and in the world to come also.

Now again through the Promised Messiah and Mahdi, Almighty Allah has given you an opportunity to win His pleasure and to win His paradise. He has entrusted you with the work of Islamisation of the whole world. This is the greatest honour and the greatest privilege. You all and I who have pledged baiat at the hands of the Promised Messiah and solemnly promised to uphold the interests of Islam over everything else, yes, you all and I have to do this work. This is God Almighty's plan. This is His will, and He is manifesting His will to accomplish this plan since He raised the Promised Messiah some 86 years ago.

Do you not see how He is bending all the forces towards its culmination. He has shown His signs in myriads and very manifest signs at that.

Do you not see how God Al-

mighty has fulfilled His promise ! The Promised Messiah's voice was lone and feeble. When he called mankind to God Almighty, to the Holy Prophet (peace and blessings of God be on him) and to the Quran, he was alone and absolutely unknown. He was spurned by all But after 86 years what do you see ? There is a great revolution going on in this world for upholding his cause. He was alone at that time, but now about one crore people on this earth have joined him They are striving to bring about the spiritual domination of Islam in their lives as well as in the lives of the rest of mankind.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

He was born in Qadian, and for most of his life he remained there. Outside Qadian he had nothing. But what a grand change has taken place. At first he got some adherents in Qadian, then a few here and a few there in villages and towns adjacent to it. Then the circle of his adherents began to grow. One by one people flocked to him from all cities and towns of India. When India came to be partitioned, his followers equally grew in both the parts of the sub continent. Then his voice crossed the mountains and seas and reached Europe, America, Africa and all continents. His followers are growing quickly in all these parts of the world. In some parts of West Africa there are Ahmadi communities numbering many Lakhs of people. Through Ahmadiyyat they have come to Islam from Christianity, paganism and atheism. Ahmadiyyat has glorified Islam in all these lands

The Promised Messiah and Mahdi was alone when he made his call. At that time he proclaimed that God Almighty will take his message to the corners of this earth. This has happened as God Almighty had promised. We can see how visibly God has fulfilled His Promise. The Promised Messiah was alone, and his voice was feeble. The world, feeling proud of its majority and its untold resources and power, proclaimed that it will stifle this voice in no time. The world then tried to do this It exerted all its might to crush Ahmadiyyat. But it miserably failed. None could frustrate the plan of God. The plan of God has worked and will go on working until the whole world joins Islam and submits to the teachings of Muhammad, (peace and blessings of God be on him).

This is God's plan and you are the custodians of this plan. To you God Almighty has entrusted this task. You have to implement God's plan on this earth. You have to strive for it. Your responsibility is very great. It is tremendous. God Almighty is helping you but you must be up and doing.

Do you not see how wonderfully God is helping you. Every revolution which is taking place in this world is furthering your cause in some shape. It is furthering the cause of Islam. The capitalist revolution broke and it developed means of communication. The whole world became one. It became wonderfully easy for us to broadcast the message of God.

The communist revolution broke and that also is paving the way for the success of Islam. People are turning towards it. The Communist had vowed to wipe out the idea of God but quite the opposite is going to happen. Hundreds of people in Communist countries have embraced Islam through Ahmadiyyat and the pace is growing speedily.

I have told you that lakhs of people have come from christianity, pagan-

ism and atheism to Islam in Africa. Similar revolution is taking place in many other parts of the world including Europe and America. I have come to the conclusion that if we disseminate the Quran and its teachings throughout the world and leave no people without it, Islam will come to prevail over the whole world. That is my belief and my strong conviction. This conviction is based on the Word of God which he has vouchsafed to me, His humblest servant.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

But the responsibility to realise this grand plan of Islamising the whole world, lies with you. Angels of God do descend to help believers. But it is the believers who have to work. Angels won't do that work. It is to be done by you and you alone.

There is a very great awakening for Islam in the world. Everywhere people are asking for the Holy Quran, for books on the life and work of the Holy Prophet and also his greatest spiritual son, the Promised Messiah and Mahdi They want trained missionaries to educate them and their children in Islam. Now it is you who have to produce this literature and provide such men.

Hundreds of Yugoslavians have embraced Ahmadiyyat. Similar is the case with Hungarians. They are crying for literature on Islam in their own languages. When they will get the desired publications they will come in millions. Ahmadiyyat has also penetrated into poland, and there is a great opening for it there.

In Europe we have recently opened a mosque in Gottenborg This is the first mosque in Sweden and the seventh in Europe. In Gottenborg mosque, on different occasions, at least 10,000 non-Muslims have stood shoulder to shoulder with us in offering prayers. So there is a great interest for Islam in Europe.

We have already established 935 headquarters for our missionary work in this world But we want many more We must expand them to cover every inch of this earth. And we must publish the Holy Quran and other books on Islam in such vast numbers that everyone in this world may be able to benefit from them.

So is the case in America. American Ahmadis are clamouring for books on Islam and Ahmadiyyat. Mothers are crying for such literature that their children may be saved from the evil influence of Materialism.

This is a collosal job. But God is our Helper. He will help us. He has already helped us. How wonderfully He has helped us. Under the Nusrat Jahan Scheme I appealed to the Jamaat to subscribe a sum of 25 lakns of rupees. But our God gave us 5354818/- rupees. We invested it in Africa and established some hospitals there. These hospitals have served 1442317/- patients and brought an income of Rs. 36200000/- rupees even though 145356 patients received free treatment.

This money has not been donated to us by Israeli Government, nor by any Capitalist State, nor by communists. This has come to us through the Grace and Mercy of God alone. The kingdom of God Almighty has given us all this wealth and He will give us more, and more than any worldly government can ever conceive of. The only condition is that we must make sacrifices in His way. We must streamline our efforts in the cause of Islam and we must do our best to establish the Kingdom of Muhammad (peace and blessings of God be on him) in the whole world. May God enable us all to do so.

THE 3RD DAY

Digitized by Khilafat Library Rabwah

Proceedings of the Jalsa, Salana, The third day December 12.

In the morning session, on December 12, 1976, the last day of our Jalsa Salana, speeches were made according to the programme.

The second session began at 2.20 after the congregation had offered zuhar and Asar prayers behind Hazrat Khalifatul Masih.

The recitation of a portion of the Holy Quran was done by Qari Muhammad Ashiq sahib and poems were recited by Saqib Zeervi Sahib and Shabbir Ahmad Sahib.

Hazrat Khalifatul Masih then came to the mike. The mammoth gathering greeted him with joyous shouts. The amphitheatre echoed with the cries of Allaho Akbar, Allaho Akbar, Quran Zindabad, Din i-Islam Zindabad, Hazrat Mustafa Khatamul Ambiyya Zindabad.

Hazrat Khalifatul Masih's speech continued for 1½ hours. The theme of his talk was "Reason and Revelation". Revelation stood for the Holy Quran. He showed that human reason alone, unaided by the Holy Quran was not able to reach at spiritual truths ; nor could devise any moral code really beneficial for mankind.

He showed with many illustrations that judgements based on human reason alone were prone to prove harmful for humanity. They were not reliable until verified and corroborated properly.

Any judgement concerned with the past events to be taken as truth must be corroborated by the authentic history of that period. Otherwise it will be nothing more than concoctions.

Similarly any formula, which was based on calculations must stand laboratory tests to be adjudged as reliable. The same was the case in the field of medicine. Recommendations by medical science could not be relied upon until human experience testified to the utility.

Likewise in social sphere of human activity moral laws based on human reason alone could not be depended upon. They multiplied social eviis. For instance, permission to use wine and promiscuous sexual relations. Such things have created a hell in western society. People are behaving like animals.

Continuing he said that pure reason was not able to save Greek philosophers from the dirt of idol worship. Through it they were never able to discover true attributes of God.

He said that human reason must be supplemented by Divine revelation for realising spiritual truths. He said that the Holy Quran was the Revelation which embodied all spiritual truths and which joined humanity to its creator. It's moral laws enabled mankind to live really a useful and blissful life on this arth.

He said the Holy Quran was unique in its excellence and its match could never be produced even if the whole world collaborated to do it. This was the challenge proclaimed by the Holy Quran 1400 years ago. None

had dared to take it up. The challenge still held good. Let the whole world do it now. But nobody will ever be able to do it for it was the word of God, the Omnicient. Human reason was no match for Him.

He then exhorted the Jamaat to hold fast to the Holy Quran, to ponder over it and to make it the sole Guide in their lives He said that it was their sacred duty to take its message to the whole mankind. If they failed in it, they failed in everything. He aroused their sense of duty and pressed them to serve the Holy Quran with all their might and all their soul.

Concluding his address he offered supplications to God Almighty. Addressing the congregation, he said, "It is your duty to bring mankind back to their Creator. It is Ahmadis who have now been entrusted with this task. So pray to God Almighty that he may enable you to do so. Live your life according to the example set by the Holy Prophet (peace and blessings of God be on him) and pray to God that through you Islam may again dominate the world and the promise of its ascendancy in the time of the Promised Messiah may be fulfilled.

Also pray for Pakistan that it may grow in strength and offer peace and prosperity to its citizens.

Then he took a view of the amphitheatre and thanked God that it was packed to its capacity. It was full with people, though it was bigger than what it was in the last year. He said that some people feared that due to obstacles and hurdles in their way Ahmadis would not come to Jalsa in a large number. But that fear was baseless. Everyone could see it for himself that Ahmadis had come in still larger numbers. They had tramp'ed under their feet all the obstacles which barred their way.

He said "Let us pray that as God has filled this amphitheatre with people, so He may fill our houses with His mercy and Grace, and the houses of all those who intended to come but due to some impediments could not come.

"Let us pray that God may shed our weaknesses and enable us to win the whole mankind for Islam and for the Holy Prophet Muhammad (peace and blessings of God be on him).

Huzur then lifted his hands in prayer and the whole congregation joined him. After the supplications he bade farewell to all the participants and the Jalsa Salana ended.

Centenary Ahmadiyya Jubilee Fund

Digitized by Khilafat Library Rabwah

The Centenary Ahmadiyya Jubilee Fund, launched by Hazrat Mirza Nasir Ahmad, Khalifatul Masih III, envisages a grand plan for speeding up the propagation of Islam in all parts of the world. Missionary centres will be established, Mosques will be built and Quran Translations as well as other Islamic Literature published in all principal languages of the world. A Mosque in Sweden has already been built out of this Fund.

The third stage of the receipt of subscriptions towards this Fund will end on February 28, 1977. By that date every pledgee should have remitted 3/15 of his or her total commitment. The office bearers are requested to expedite the work of collecting remittances. The pledgees, both in Pakistan and outside it, should please make a note of it and remit their dues promptly.

(Secretary, Centenary Ahmadiyya Jubilee Fund)

FOREIGN DELEGATIONS

As in previous years, foreign delegations participated in our Jalsa Salana of 1976 also. Below are given the names of delegations and the countries they represented.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

Mauritius

1. Mr. Ismael Buroth
2. Mr Sharif Ahmad Tajoo
3. Mr. Aboo Bakar Khan
4. Mrs. Husna Baghum Caloo
5. Mr. Abutwaleb Caloo
6. Mr. Mohammad Honif Rossunally Bhunoo
7. Mr. Mahmood Ahmad Tajoo

Ghana

8. Mr. Jacob Gibiraeel Issah
9. Mr. Yakubu Ibrahim
10. Yagyei Kwaku Sibraeel

Holland

11. Mr. Abdul Hamid Van Der Velden
12. Mr. Laiq Ahmad

Indonesia

13. Mr. Saiful Anwar
14. Mrs. Djumisah
15. Mr. Rd Oje Achmad Kosasih
16. Mr. Drs. Akmam Syarif
17. Mr. Argadiraksa
18. Mr. Zainal Aziz

Bangla Desh

19. Mr G. Ahmad Khan
20. Mrs. Mukhtrar Banu

Spain

21. Mr. Clemente Escolar More

America

22. Mr Linda Forster
23. Mr. Muammad Musa
24. Mr. Utmanghazzali Ebrahim
25. Mr. Attiyyatus Sabur Amin
26. Mr. Flerence Brown
27. Mrs. Aisha Shaheed
28. Mr. Yahya A. Ghaniyy
29. Mrs. Zafr Mariyam Razia
30. Mr. Alice J Robinson
31. Mr. Mohammad Sadiq
32. Mr. Mauble Burten
33. Mr. Abdur Raheem Zafr
34. Mr. Mushtaq Ahmad Maharvi
35. Mr. Jhon Wiceiom

Nigeria

36. Mr. Zafrullah Ilyas
37. Mr. Alhaji Abdul Qadir
38. Mr. Abdul Wasee

Poland

39. Mr. Imam Zuk

هو الشافی

لکل داء شفاء

(تلخیص حدیث نبوی)

هو الشافی C C M C C

THERE IS A

CURE

FOR EVERY DISEASE.

You have to select your needed

CURE.

LITERATURE FREE.

Curative Medicine Company

(Regd)

Lahore, Karachi, Rawalpindi.

Head office : RABWAH

Phone 606—607

Eye Witness Account of the Fruits of Ahmadiyyat

Digitized by Khilafat Library Rabwah

BY A. Wahab Adam

It was at Techiman, in the Brong/Ahafo region of Ghana. The Circuit Rais, Papa Harun Nimoh, was very much perturbed. He had been told that if he did not slaughter a number of sheep as an offering to the idols of his wife's family, he would never have an issue!

Papa Harun Nimoh was a sincere and staunch member of the Ahmadiyya Movement. As I found out later, it was not what he heard that perturbed him. He knew that it was only God who had the power to bestow a child on His servant.

What he was anxious about was to prove to the idol worshippers of his wife's family that it was the God of Islam, not their idols, that favoured people with children.

It was in the month of Ramadhan, a month in which prayers are especially favoured with acceptance. Papa Harun had requested me for prayers. I in turn, assured him of my own fervent prayers and also told him that I would write to the then world wide Spiritual Head of the Ahmadiyya Movement, Hazrat Mirza Bashiruddeen Mahmud Ahmad of blessed memory, to solicit prayers on his behalf.

Not long, the reply came, sweet and clear: "I have prayed for Papa Harun Nimoh. Tell him to have implicit faith in Allah, the Mighty, The Supreme. He should not make any offering to the idols. Allah undoubtedly has power to grant him children".

When the content of the letter was translated from the original Urdu to Papa Harun, he was overjoyed. He had now received assurances from his Spiritual Father that he had not only prayed for him but also given him the glad tiding that undoubtedly the Supreme Allah would grant him "children".

We all waited, but we were not to wait for long. Before the month ended, Papa Harun had already seen a sign of the supremacy of God. His wife was with child!

I was later transferred from Techiman to Tamale in the Northern Region where 9 months later, I received a telegram inviting me to attend an *aqiqa* Ceremony at Bisidan, the village of the happy parents.

Papa Harun's wife had given birth to "children" as the Khalifa's letter said; for they were twins-one male, the other female!

At the *aqiqa* Ceremony, I told an flabbergasted crowd of the truthfulness of Ahmadiyyat and cited the birth of the children as a living proof of my assertion.

Then there was this lady, a lawyer by profession whose husband was also a legal practitioner. Her eyes were full of tears. Amid sobs, she told my Ahmadi friend the pathetic story of how she had miscarriage at the same hospital some

months back. She had then been assured that the next time she went to the hospital she would be confined for a longer period to prevent her exerting herself unduly since exertion was considered by the doctors as the main cause of her miscarriage.

"This time", she told my friend, "I was confined for more than a month". And she added, her words interspersed with more sobs, "yet I again had miscarriage".

My Ahmadi friend told her that he would write to our present Spiritual Leader, Hazrat Mirza Nasir Ahmad, to request for prayers on her behalf.

He did and the lady also wrote. As usual, not quite long the reply came. It contained assurances that he had prayed for her and that Allah would bestow her a child.

The other day when I went to Accra for a Conference, I received a message from the husband of the lady:

> I should be at the naming ceremony of his baby-girl. I was also to suggest a suitable name for the baby.

It was a beautiful, healthy and bouncing baby! To serve as a sign of God's power to answer the call of His chosen servants, I named the baby *Amtus Sami*.

As we took a group photograph with the baby in my arms, the grateful parents asked me to extend their sincerest thanks to Hazrat Khalifatul Masih III for his prayers.

They were Christians, they said, but the Khalifa has made the grace of the God of Islam dawn upon them!

At the last year's Rabwah Annual Gathering of the Ahmadiyya Movement, I had witnessed a mighty sign.

When we got to the Conference ground, the rain was pouring down. Even those of us who sat beneath a canopy were wet. The organizers sent a word to the Khalifatul Masih III to ascertain if the proceedings of the Gathering would continue despite the rain—Then came the message. "The proceedings were to continue as planned despite the rain".

Digitized by Khilafat Library Rabwah

The crowd received the message with loud procalmation of the Greatness of Allah.

Allaho Akbar, Islam Zindabad i.e. Allah is the Greatest, Long live Islam" filled the air.

The remarkable thing about the occurrence is not one left the Conference place. Rather people kept coming to and took their seat in the rain!

God, the Most Appreciating, then showed us a sign. Only a few minutes later, the rain completely stopped and the sun shown—bright, and clear!

On my return to my country, I was narrating the incident at our Conference in Accra so that brethren conduct themselves with decorum and refrain from deserting the Conference on flimsy grounds.

As I finished narrating the incident, it started raining and as if to prove to the doubting Thomases the truth of the narrative, brethren remained seated in the rain.

Once again God showed His Mighty hand. The rain did stop after some minutes and we had bright sunshine thereafter throughout the Conference!

The God of Islam is a Living

God. Faith in Him has been rekindled through the present Reformer of the Age, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad, whom the Holy Prophet of Islam, on whom be peace, affectionately named Mahdi.

During his life time he had shown various signs. But what is remarkable about these signs is, they did not cease with his death. They continued through his Companions, through his successors, and through his humble followers in various lands.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

While these signs prove the existence of God. they strengthen Ahmadis in their belief that Ahmadiyyat is the true Islam. Just one more sign. This time it is shown at the hand of Maulana Ghulam Rasul Rajiki, a devout Companion of the Promised Messiah, on whom be peace.

I had gone to Rabwah in 1952. That time, happily and to my good fortune, quite a number of the Companions were alive—Hazrat Dr. Mufti Muhammad Sadiq, Hazrat Dr. Hashmatullah, Hazrat Ibrahim Baqapuri, Hazrat Shah Jahanpuri, Hazrat Dr. Ghulam Ghauz, to mention but a few. All these Companions were known for the efficacy of their prayers.

A close associate of mine at Rabwah was Sheikh Amri Abedi of Tanzania. On one day, after the Jum'a prayer, he suggested that we go to Hazrat Maulana Ghulam Rasul Rajiki to solicit for prayers for success in an examination that had drawn near.

We did go to him and after we had put before him the purpose of our visit, he raised up his hands to pray. Within minutes he said 'Amen' and we responded to it by repeating the blessed word.

Then surprisingly, he told us :
I have just seen in the course of the prayer a vision that Hazrat Masih Mauood, (The Promised Messiah, on whom be peace) had spread his hands on both of you.

"This is a sure sign of success" he explained.

After the examination, we were assembled as is usually done, 3 days before the Jamia vacated for the long Summer holidays.

I was told I had stood second in my class. While I was happy with my result, Sheikh Amri Abedi was not. I was to know the reason before long.

The following day, we were assembled again and this time I was told I had in fact topped my class. Sheikh Ameri Abedi now expressed joy over the result and remarked that that was a true interpretation of the vision of Hazrat Maulana Ghulam Rasul Rajiki ! Amri celebrated the occasion with feasting on sweetmeats !

As a matter of interest, Sheikh Amri Abedi was not only a successful missionary, he also became the first African Mayor of Daressalaam. This enviable position was to be followed by several other opportunities to serve his religion and his country.

After witnessing all these remarkable signs myself, do I need anything else to convince me that Ahmadiyyat is the truth ? No ! Never !

Digitized by Khilafat Library Rabwah

AL-QASIDA

A poem in praise of the prophet

By Hazrat Mirza Ghulam Ahmad of Qadian

Translated by Pir Salahuddin

١- يا عين فيض الله والعرفان يسعى إليك الخلق كالظمان	1. O you the Fountain of the Beneficence of Allah, the knowledge of Allah, The People throng to you like thirsty thronging to the water.
٢- يا بحر فضل المنعم المنان تهوى إليك الزمر بالكيزان	2. O you the Ocean of the Bounty of the Bounteous, The People flock to you with empty cups.
٣- يا شمس ملك الحسن و الاحسان نورت وجه البر و العمران	3. O you, the sun of the Kingdom of Beauty, the Kingdom of the Virtue, You are the Light of every desert, Light of habitations.
٤- قوم راوك و امة قد اخبرت من ذلك البدر الذى اصبانى	4. Many have seen you and many have been told, About the moon which has bewitched me,
٥- يبكون من ذكر الجمال صبابة و تالما من لوعة الهجران	5. People shed fond tears when they speak about your graces, A fire consumes their hearts because they do not find you.
٦- و ارى القلوب لدى الحناجر كربة و ارى الغروب تسيلها العينان	6. I see hearts mounting to the throat, I see eyes flowing with tears.
٧- يا من غدا فى نوره و ضيائه كالنيرين و نور الملوان	7. O You the Sun and the Moon, O you the light of the Day and the Night,
٨- يا بدرنا يا آية الرحمان اهدى الهداة و اشجع الشجعان	8. O You my Moon, the Sign of Rehman, O you the best of the guides, the bravest of brave.

9. I see in the beauty of your face,
The light not given to mortals.

٩- انى ارى فى وجهك المتهلل
شانآ يفوق شمائل الانسان

10. The wise chose your company,
And forgot their hearths and homes.

١٠- وقد اقتفاك اولو النهى وبصدقهم
ودعوا تذكر معهد الاوطان

11. They chose you,
And left their friends and families.

١١- قد اثروك وفارقوا احبابهم
وتباعدوا من حلقه الاخوان

12. They said good-bye to their low desires, to their low selves,
They abandoned all their property.

١٢- قد ودعوا اهواءهم و نفوسهم
و تبرءوا من كل نشب فان

13. The truth of their Prophet dawned on them,
Their low desires vanished, their idols disappeared.

١٣- ظهرت عليهم بينات رسولهم
فتمزق الاهواء كالاوثان

14. They gained light in the pitch darkness of the night,
Allah saved them from an embracing blight.

١٤- فى وقت ترويق الليالى نوروا
و الله نجاهم من الطوفان

15. The fury and the wrath of the people ground them to dust,
But the mercy of their Lord sustained them.

١٥- قد هاضهم ظلم الاناس و ضيمهم
فتشبثوا بعناية المنان

16. The cursed of the earth looted all their belongings,
But they rejoiced to have gained the Quran in the bargain.

١٦- نهب اللئام نشوبهم و عقارهم
فتهللوا بجواهر الفرقان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

17. They cleansed their souls of all impurities,
And gained in knowledge and belief.

١٧- كسحوا بيوت نفوسهم و تبادروا
لتمتع الايقان والايمان

18. The Prophet told them to go forward in the battle,
And crazy with love, forward they marched.

١٨- قاموا باقدام الرسول بغزوهم
كالعاشق المشغوف فى الميدان

19. The blood of the lovers was shed under the sword,
Like that of the sacrifice flowing under the knife.

١٩- قدم الرجال لصدقهم فى حبهم
تحت السيوف اريق كالقربان

20. They came to you looted and naked, And you cloathed them with the cloak of faith.	٢٠- جاءوك منهوبين كالعريان فسترتهم بملاحف الايمان
21. You found them dirty like a heap of dung, And you made them clean like a piece of gold.	٢١- صادفتهم قوماً كروث ذلة فجعلتهم كسبيكة العقيان
22. And the desert of Arab was turned overnight, Into a garden rich in water and fruit.	٢٢- حتى انثنى بر كمثل حديقة عذب الموارد مثمر الاغصان
23. The cities of Arab awoke to life, Leaving the days of death behind.	٢٣- عادت بلاد العرب نحو نضارة بعد الوجى و المحل و الخسران
24. The Arabs were given to the love of women, And you gave to them the love of Rehman.	٢٤- كان الحجاز مغازل الغزلان فجعلتهم فانين فى الرحمان
25. Wine and women were all that they loved, That indeed was all that they cared for.	٢٥- شيئان كان القوم عمياً فيهما حسو العقار و كثرة النسوان
26. Law was laid prohibiting women, Prohibiting them as laid in the Quran.	٢٦- اما النساء فحرمت انكاحها زوجاً له التحريم فى القرآن
27. And you laid waste the drinking places, And you closed down the drinking dens.	٢٧- و جعلت دسكرة المدام مخرباً و ازلت حانتها من البلدان
28. Many were those who drank like the fish, And you made them drunk with the wine of faith.	٢٨- كم شارب بالرشف دناً طافحاً فجعلتهم فى الدين كالنشوان
29. Many a wretched talked to the flute, And you made them talk to the lord of Heavens.	٢٩- كم محدث مستنطق العيدان قد صار منك محدث الرحمن
30. Many were those who love women, And you made them love the Book of Allah.	٣٠- كم مستهام للرشوف تعشقاً فجذبتهم جذباً الى الفرقان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

31. You raised to life the dead of ages,
Who is there to claim such deeds ?

٣١- احييت اموات القرون بجلوة
ماذا يماثلك بهذا الشان

32. They gave up the pleasures of evening wine,
And exchanged them with prayers of the sorrowing night.

٣٢- تركوا الغبوق و بدلوا من ذوقه
ذوق الدعاء بليلة الاحزان

33. They were held by the charms of flute,
Held like the prisoner who cannot fly.

٣٣- كانوا برنات المثانى قبلها
قد احصروا فى شحمها كالعانى

Digitized by Khilafat Library Rabwah

34. Their pleasure resorts were their music resorts,
And always attended, now by women now by wine.

٣٤- قد كان مرتعهم اغانى دائماً
طوراً بغيد تارة بدنان

35. They had no thought but the thought of women,
Or of wine or the cups of wine.

٣٥- ما كان فكر غير فكر غوانى
او شرب راح او خيال جفان

36. Pleased to live in dirt and filth,
They loved to break the rule of peace.

٣٦- كانوا كمشغوف الفساد بجهلهم
راضين بالاوساخ و الادران

37. The head of the ass and the teeth of the wolf,
Two were the strains they were known by.

٣٧- عيبان كان شعارهم من جهلهم
حمق الحمار و وثبة السرحان

38. It was then that you showed on the horizon,
To give them light and guidance.

٣٨- فطلعت يا شمس الهدى نصحآلهم
لتضيئهم من وجهك النورانى

39. You were sent by your lord, the Noble, the Gracious,
At a time when evil and vice prevailed.

٣٩- ارسلت من رب كريم محسن
فى الفتنة الصماء و الطغيان

40. What a noble man ! What a comely man !
His breath smells like the smell of flowers.

٤٠- يا للفتى ما حسنه و جماله
رياه يصبى القلب كالريحان

41. Allah is visible in his face,
Such are his virtues, such is his case.

٤١- وجه المهيمن ظاهر فى وجهه
و شئونه لمعت بهذا الشان

42. That is why he is loved. Indeed his virtues demand,
That he should be loved to the exclusion of all.

٤٢- فلذا يحب و يستحق جماله
شغفاً به من زمرة الاخدان

43. Easy of access, Noble, Bounteous, Friend of the God-fearing,
He excells all in the field of virtue.

٤٣- سجح كريم باذل خل التقى
خرق و فاق طوائف الفتيان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

44. And he excells all,
In excellence and nobility, in glory and the beauty of soul.

٤٤- فاق الورى بكماله وجماله
و جلاله و جنانه الريان

45. Mohammad is the best of creatures,
The soul of the nobles, the elect of the elect.

٤٥- لا شك ان محمداً خير الورى
ريق الكرام و نخبة الاعيان

46. All noble virtues have found their limit in him,
The blessings of all times have found their place in him.

٤٦- تمت عليه صفات كل مزية
ختمت به نعماء كل زمان

47. By Allah Mohammad is next to Allah,
And through him alone one can reach Allah.

٤٧- و الله ان محمداً كردافة
وبه الوصول بسدة السلطان

48. He is the pride of the pious, the holies.
He is the pride of the men of virtue.

٤٨- هو فخر كل مطهر و مقدس
وبه يباهى العسكر الروحانى

49. He excells all those who were honoured before him,
Indeed excellence is a matter of virtue and not of time.

٤٩- هو خير كل مقرب متقدم
و الفضل بالخيرات لا بزمان

50. Look! the drizzle precedes the heavy rain,
Yet drizzle is drizzle and rain is rain

٥٠- و الطل قد يبدو امام الوابل
فالطل طل ليس كالتهتان

51. He is the unchallenged archer. His arrows do not miss,
Arrows that fly to the target arrows that kill the Satan.

٥١- بطل وحيد لا تطيش سهامه
ذو مصميات سوبق الشيطان

52. He is a garden,
Of which the fruit have been brought within my easy reach.

٥٢- هو جنة انى ارى اثماره
و قطوفه قد ذللت لجناني

53. I found him a sea of truth and guidance, I found him a pearl of lustre and light.	٥٣- الفيته بحر الحقائق و الهدى و رايته كالدر فى اللمعان
54. Jesus bowed his head and died. As for the prophet, He is alive and by Allah, he has met me.	٥٤- قد مات عيسى مطرقاً ونبينا حى وربى انه و افانى
55. I call Allah to witness that I have seen him, With my eyes of flesh, sitting in my own house.	٥٥- و الله انى قد رايت جماله بعيون جسمى قاعداً بمكانى
56. Look! If you think that Jesus is alive, Then come out with a proof, if proof you have.	٥٦- ها ان تظنيت ابن مريم عائشاً فعليك اثباتاً من البرهان
57. Have you ever seen Jesus in your waking life? Or has any waking man claimed to have seen him alive?	٥٧- افانت لاقيت المسيح بيقظة او جاءك الانباء من يقظان
58. Look at the Qura'n how it determines his death. Would you turn away from the guidance of Allah?	٥٨- انظر الى القرآن كيف يبين افانت تعرض عن هدى الرحمن
59. Know that there is no proof of his life, Indeed he died as all men die.	٥٩- فاعلم بان العيش ليس بثابت بل مات عيسى مثل عبد فان
60. But the Prophet is alive and I bear witness to his life, And I have seen him many a time.	٦٠- و نبينا حى و انى شاهد و قد اقتطفت قطائف اللقيان
61. I saw him even when I was young, And he also met me in my waking life.	٦١- و رايت فى ريعان عمرى وجهه ثم النبى بيقظتى لاقانى
62. I am among those whom he raised to life, What a miracle! How well he raised me to life!	٦٢- انى لقد احييت من احيائه واها لاعجاز فما احيانى
63. Then O Lord, shower blessings on the Prophet, In this world and the next.	٦٣- يا رب صل على نبيك دائماً فى هذه الدنيا وبعث ثان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

64. My master, I have come to your door to seek redress,
These people have hurt me by calling me an unbeliever.

٦٤- يا سيدى قد جئت بابك لاهفاً
و القوم بالاكفار قد اذانى

65. Your arrows pierce the heart of the enemy,
And your love of purpose crushes the head of the serpent.

٦٥- يفرى سهامك قلب كل محارب
و يشج عزمك هامة الشعبان

66. By Allah! What a leader of mankind!
He ranks above all, is the bravest of the brave.

٦٦- لله درك يا امام العالم
انت السبوق و سيد الشجعان

67. Look at me with mercy and grace,
O master, I am your most humble servant.

٦٧- انظر الى برحمة و تحنن
يا سيدى انا احقر الغلمان

68. O my love, your love has penetrated
Into my blood, my heart, my soul and body.

٦٨- يا حب انك قد دخلت محبة
فى مهجتى ومداركى وجنانى

69. O you my garden of delight,
You live in my memory all the time, all the while.

٦٩- من ذكر وجهك ياحديقة بهجتى
لم اخل فى لحظ ولا فى ان

70. My soul lives with you, my body flies to you,
Would it had the wings to fly.

٧٠- جسمى يطير اليك من شوق علا
باليت كانت قوة الطيران

MOSQUE LAND IN CANADA

Digitized by Khilafat Library Rabwah

A press release by the Ahmadiyya Community in Canada says that a piece of land comprising 6½ acres has been purchased by the Ahmadiyya Community in Toronto for building an Ahmadiyya Mosque in the country.

(Ahmadiyya Gazette, Canada;
November 9, No. 11)

A devoted servant of the Quran Passes away

On Friday, January 7, in the early morning, a devoted servant of the Holy Quran, Hazrat Malik Ghulam Farid M A. passed away in Lahore, at the age of 79 years. His remains were brought to Rabwan on the same day, and buried after Asar Prayers in the *Bahishti Maqbara*, in the space reserved for the burial of the companions of the Promised Messiah (peace on him).

The funeral service in which a great number of his friends and admirers including Sahibzada Mirza Mubarak Ahmad, President, Tahrik i-Jadid, had joined, was offered in the compound of the *Bahishti Maqbara* and led by Hazrat Khalifatul Masih himself. Huzur joined in bearing the coffin for same distance towards the grave and prayed for the deceased when the body had been entombed.

Earlier, announcing the demise, at the end of his Friday sermon, Hazrat Khalifatul Masih told the congregation that Malik Sahib had rendered meritorious service in the cause of Islam and Ahmadiyyat. He praised his loyalty to khilafat, his sense of duty and his valuable work in editing the translation and commentary of the Holy Quran.

Malik sahib had the distinction of being a companion of the Promised Messiah and also of being the son of his old companion, Hazrat Malik Nur ud Din. He was among the first batch of devotees, who dedicated their lives in the service of Islam, at the call of Hazrat Musleh Mauood the Promised Messiah's second successor. He served the Jamaat at first as a Missionary in Germany, then in England, afterwards he edited for a long time, "The Sunrise" and "The Review of Religions". Subsequently he was the Secretary to the T. I. College Committee and for some time he was private secretary to Hazrat Musleh Mauood and Nazir Taleem, Sadar Anjuman Ahmadiyya.

Digitized by Khilafat Library Rabwah

The work for which his name will live for ever in the annals of the Movement consists in his devoted and long service of the Holy Quran. He was one of the Editors to whom the work of preparing an exhaustive commentary of the Holy Quran was originally entrusted by Hazrat Musleh Mauood, the Promised Massiah's Second successor. The other two Editors were Hazrat Mirza Bashir Ahmad sahib M.A. and Hazrat Maulawi Sher Ali sahib. The commentary was to be based mainly on the material culled and collected from the writings and speeches of Hazrat Musleh Mauood. This Board of Editors produced the commentary of the first 9 chapters of the Holy Quran, which was published in 1947. Immediately after the partition Hazrat Maulawi Sher Ali died and Hazrat Mirza Bashir Ahmad was called to other important duties. So the deceased was left alone to carry on the work which he completed successfully. The last part of the Commentary, i.e., Vol. III., was published in 1 63. When he had finished this job, he was given the task of preparing an abridged edition of this larger Commentary. It was published in 1969 and is commonly known as one Volume shorter Commentary.

We, the staff of the Tahrik-i-Jadid, including our President, Sahibzada Mirza Mubarak Ahmad, offer our heartfelt condolences to the bereaved faimly. May his soul rest in peace and may Allah grant him the best abode in His paradise. Amen.

Nur-ud-Din Muneer